

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35431
Name	German language 1
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2020 - 2021

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	1	First term
1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)	Faculty of Philology, Translation and Communication	1	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	46 - Modern language C (B1 Major in German)	Optional
1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)	14 - Modern language	Basic Training

Coordination

Name	Department
RODRIGUEZ GONZALEZ, JULIO	155 - English and German

SUMMARY

Lengua alemana 1 es una asignatura de primer curso, concebida como una iniciación al aprendizaje y a la adquisición de destrezas en las cuatro competencias lingüísticas de la lengua alemana. No se necesitan conocimientos previos de alemán.

Nota importante: La progresión del aprendizaje de lengua alemana durante el Grado es muy rápida y se recomienda de manera muy encarecida al estudiante que refuerce los conocimientos adquiridos a través de las múltiples herramientas que ponen a su disposición la Universitat de València (CAU, tandems, etc.) y otros centros especializados. Es importante tener en cuenta que para una futura estancia Erasmus en una universidad alemana se recomienda - y en muchas ocasiones se exige - un nivel B2 para poder cursar los estudios en Alemania de forma satisfactoria.



PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

No existe ninguna restricción oficial para esta asignatura.

No son necesarios conocimientos previos de alemán para cursar esta asignatura

OUTCOMES

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)

- Work as a team in the environment of translation and linguistic mediation and develop interpersonal relations.
- Work and learn autonomously and plan and manage work time in the field of translation and linguistic mediation.
- Know the grammar and develop communicative skills in (a) foreign language(s), applied to translation and linguistic mediation, at a C1C2 level of the Common European Framework of Reference (CEFR) (language B).

LEARNING OUTCOMES

Al superar esta asignatura se habrá alcanzado el nivel de alemán A1 (según el marco común europeo de referencia).

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Hallo! Wie? Woher? Wann?

Sprachhandlungen

Kennenlernen: sich begrüßen; sich und andere vorstellen; Termine: Uhrzeit/Tageszeit/Tag angeben; sagen, wann man frei hat; Zahlen von 1 bis 12 verstehen; Telefonnummern verstehen; Namen buchstabieren und notieren; Gegenstände: nach Bedeutung fragen; widersprechen

Wortfelder



Begrüßungen; Alltagsgegenstände; Zahlen 1-12; Ländernamen; Wochentage; Tageszeiten.

Grammatik

Personalpronomen im Nom.; Konjugation Präsens heißen, kommen, sein, haben; Aussagesatz, Frage mit Fragewort, Ja/Nein-Frage; ja/nein/doch; Negation nicht/kein-; temporale Präposition am; bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, Negativartikel im Nom.Sing.

2. Wie gut kennst du ...?

Sprachhandlungen

Aktivitäten: über Freizeitaktivitäten und über Vorlieben sprechen; Familie: über die Familie sprechen; Arbeitswelt: über Berufe sprechen; Geburtsdatum und Alter angeben.

Wortfelder

Freizeitaktivitäten; Lieblings-; Familie; Berufe; Zahlen bis 100; Jahreszahlen

Grammatik

Konjugation Verben auf d/t; Genitiv-s bei Namen; Inversion; Possessivartikel im Nom.; Nomen; Plural im Nom.; Wortbildung -in

3. Was ist für Sie wichtig?

Sprachhandlungen

Tauschen und Einkaufen: Bedarf/Wünsche äußern; tauschen; über Preise sprechen; etwas bewerten; Essen und Trinken: inoffizielle/offizielle Uhrzeit angeben; über Vorlieben und Gewohnheiten sprechen; im Restaurant: bestellen und bezahlen

Wortfelder

Essen und Trinken; Speisen in D-A-CH; Geld

Grammatik

Konjugation: Verben mit Vokalwechsel e > i, ie; Konjugation mögen, möchten; Nomen: Plural unbestimmter Artikel, Negativartikel im Nom.; bestimmter/unbestimmter Artikel, Negativartikel, Possessivartikel im Akk.; Nullartikel; temporale Präpositionen um, von ... bis; Personalpronomen er/es/sie

4. Muss ich heute ...?

Sprachhandlungen

Notwendigkeiten und Fähigkeiten: den Tagesablauf beschreiben; sagen, was man muss; sagen was, was man kann; Gefühle: über Stimmungen und Gefühle sprechen; Absichten und Erlaubnis: sagen, was man will; sagen, was man darf

Wortfelder

Alltagsaktivitäten; Stimmungen und Gefühle



Grammatik

Modalverben müssen, können, wollen, dürfen; Konjugation Verben mit Vokalwechsel a > ä; Konjugation trennbare Verben; Pronomen man, niemand; Satzklammer

5. Wo ist ...?

Sprachhandlungen

Orientierung: sagen, wo etwas ist; einen Weg erklären; in der Wohnung: sagen, wo die Möbel/ ... sind; die richtige Stadt: die Heimatstadt beschreiben

Wortfelder

Plätze und Orte in der Stadt; Ortsadverbien; Wohnung; Möbel

Grammatik

Konjugation wissen; bestimmter Artikel im Dativ; lokale Präpositionen mit Dativ in, neben, an, auf, unter, über, hinter, vor, zwischen; modale Präposition für; Konjunktion denn; Personalpronomen im Akk.

6. Was ist dein Problem?

Sprachhandlungen

Gesundheit: Probleme beschreiben; Termine ausmachen; Vorschläge machen; Tattoos: über Gründe sprechen; logische Farbreihen erraten; Brieftasche verloren: über Vergangenes berichten; Probleme beschreiben; auf Probleme reagieren

Wortfelder

Ordinalzahlen; Monatsnamen; Körperteile; Farben

Grammatik

Datumsangaben; Imperativ; Possessivartikel, unbestimmter Artikel, Negativartikel im Dativ; modale Präposition von; Konjunktion deshalb; Präteritum von haben und sein

7. Wohin fahren Sie?

Sprachhandlungen

privat Reisen: über Fortbewegung / Verkehrsmittel, Reisevorbereitungen und Reiserouten sprechen; eine Reise planen: Zimmer reservieren; Zug- und Flugverbindungen; über das Wetter sprechen; Reiserlebnisse: über Vergangenes berichten

Wortfelder

Fortbewegung, Verkehrsmittel; Unterkunft; Wetter; Urlaub; Sehenswürdigkeiten

Grammatik

lokale Präpositionen zu, von, bei, nach, von ... zu / nach; modale Präposition mit; Konjugation werden; Perfekt mit haben; Satzklammer Perfekt

**8. Hast du schon gehört?**

Sprachhandlungen

Freizeitverhalten: über Medienkonsum und Freizeitverhalten sprechen; über Regeln sprechen; Geschenke: Gefallen und Nichtgefallen ausdrücken; Gegenstände beschreiben; Wandersagen: Vorschläge machen; sagen, wann etwas passiert oder passiert ist

Wortfelder

Medien; Zeitangaben; Feste und Feiern; Kleidung

Grammatik

Perfekt mit sein; Frageartikel *welch-* und Demonstrativartikel *dies-* im Nom., Akk., Dat.; Verben mit Dat.; Personalpronomen im Dat.; temporale Präpositionen *vor, nach, seit, ab*; modale Präposition *ohne*; lokale Präposition *gegen*

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Development of individual work	20,00	0
Study and independent work	20,00	0
Preparation of evaluation activities	15,00	0
Preparing lectures	15,00	0
Preparation of practical classes and problem	15,00	0
Resolution of online questionnaires	5,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY**1. Actividades formativas presenciales:** 40% del volumen de trabajo (60 horas):

Clases teórico-prácticas: presentación de los conceptos y procedimientos de análisis asociados a la fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica de la lengua por medio del método expositivo. Aplicación práctica de los conceptos expuestos en las clases teóricas y desarrollo de las destrezas comunicativas por medio de trabajo individual o en grupo.

2. Actividades formativas no presenciales: 60% del volumen de trabajo (90 horas): estudio, realización de trabajos y ejercicios individuales o en grupo, tutorías, preparación de pruebas de evaluación continua, preparación y realización, en su caso, de exámenes finales.



EVALUATION

La evaluación será continua durante todo el cuatrimestre. El examen final escrito se realizará en convocatoria oficial.

Las actividades evaluables durante el cuatrimestre consisten en lo siguiente:

- 2 vídeos individuales (10%)
- 1 proyecto (trabajo en grupo) (15%)
- Actividades en Aula Virtual (25%)

Exámenes finales:

- Examen final escrito (30%)
- Examen oral (20%)

En segunda convocatoria no se puede recuperar ninguna actividad evaluable, salvo el examen escrito final y el examen oral.

Para poder presentarse al examen oral es necesario haber aprobado el examen escrito final con una nota mínima de 5 sobre 10.

Para aprobar la asignatura es obligatorio aprobar el examen oral. El examen oral será grabado.

REFERENCES

Basic

- Dr. Wilfried Krenn, Dr. Herbert Puchta (2016) : Motive A1. Kompaktkurs DaF. Kursbuch. Huber Verlag
- Dr. Wilfried Krenn, Dr. Herbert Puchta (2016) : Motive A1. Kompaktkurs DaF. Arbeitsbuch. Hueber Verlag

Additional

- Gramáticas
- Braucek, Brigitte/Castell, Andreu (2013): Gramática básica del alemán A1-B1: con ejercicios. Hueber/Idiomas.
- Braucek, Brigitte/Castell, Andreu (2009): Gramática de la lengua alemana: explicaciones y ejemplos. Hueber/Idiomas.
- Braucek, Brigitte/Castell, Andreu (2008): Gramática alemana: Libro de ejercicios. Hueber/Idiomas.
- Brinitzer, Michaela/Verena Damm (1999): Grammatik sehen. Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Hueber.



- Castell, Andreu (2008): Gramática de la lengua alemana. Editorial Idiomias.
- Corcoll, Brigitte/Roberto Corcoll (1994): Programm. Alemán para hispanohablantes. Barcelona: Herder.
- Fandrych, Christian/Ulrike Tallowitz (2008): Klipp und Klar. Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch in 99 Schritten. Ausgabe mit Lösungen. Stuttgart: Klett.
- Reimann, Monika (2010): Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen: aktualisierte Auflage. Hueber.
- Robles, Ferran (2018): Introducció a la sintaxis alemana. València: PUV.

Diccionarios

Hueber Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache (2003). Hueber.
Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt.
Lübke, Diethard (2001): Lernwortschatz Deutsch. Aprendiendo palabras alemanas. Deutsch-Spanisch. Ismaning: Hueber.
PONS. Wörterbuch für Schule und Studium 1-2. Deutsch-Spanisch/Deutsch Spanisch (2001): Klett.
PONS Großwörterbuch für Experten und Universität. Spanisch-Deutsch/Deutsch-Spanisch (2001): Klett.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantiene el peso de las diferentes actividades que configuran las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original

3. Metodología docente

- Clase (presencial) teórica/práctica + videoconferencia síncrona BBC
- publicación de material en AV
- tareas por AV



- debates en el foro de AV

4. Evaluación

- Se mantienen las actividades de la evaluación continua marcadas en la guía docente original
- Examen final presencial
- Exámenes orales por videoconferencia

5. Bibliografía

La bibliografía básica se mantiene porque es accesible

MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantiene el peso de las diferentes actividades que configuran las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original

3. Metodología docente

- Clase por videoconferencia síncrona BBC
- publicación de materiales en AV



- tareas por AV
- debates en el foro de AV

4. Evaluación

- Se mantienen las actividades de la evaluación continua marcadas en la guía docente original
- Examen final online
- Exámenes orales por videoconferencia

5. Bibliografía

La bibliografía básica se mantiene porque es accesible

MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantiene el peso de las diferentes actividades que configuran las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original

3. Metodología docente

- Clase por videoconferencia síncrona BBC
- publicación de materiales en AV
- tareas por AV
- debates en el foro de AV



4. Evaluación

- Se mantienen las actividades de la evaluación continua marcadas en la guía docente original
- Examen final online
- Exámenes orales por videoconferencia

5. Bibliografía

La bibliografía básica se mantiene porque es accesible